

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
21 July 2017
Russian
Original: English

Совет по правам человека**Тридцать шестая сессия**

11–29 сентября 2017 года

Пункт 3 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав человека,
гражданских, политических, экономических,
социальных и культурных прав,
включая право на развитие**

Доклад Независимого эксперта по вопросу об осуществлении всех прав человека пожилых людей**Записка секретариата**

Секретариат имеет честь препроводить Совету по правам человека доклад Независимого эксперта по вопросу об осуществлении всех прав человека пожилых людей Росы Корнфельд-Матте, подготовленный в соответствии с резолюцией 33/5 Совета. В этом докладе Независимый эксперт рассматривает влияние ассистивных и робототехнических технологий, искусственного интеллекта и автоматизации на права человека пожилых людей – приоритетный вопрос, срочно требующий дальнейшего рассмотрения. Доклад содержит обзор существующих международных и региональных стандартов в области прав человека и анализирует потенциальные возможности и проблемы использования таких технологий для осуществления пожилыми людьми своих прав человека. Этот анализ дополняется выводами Независимого эксперта и рекомендациями, направленными на оказание помощи государствам в разработке и реализации надлежащих и эффективных механизмов в целях поощрения и защиты прав пожилых людей.



**Доклад Независимого эксперта по вопросу
об осуществлении всех прав человека пожилых людей**

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение.....	3
II. Деятельность Независимого эксперта	3
III. Роботы и права: воздействие автоматизации на права человека пожилых людей	5
А. Справочная информация.....	5
В. Правовая и политическая основа	6
С. Воздействие на права человека	8
IV. Выводы и рекомендации.....	20

I. Введение

1. Настоящий доклад представляется Независимым экспертом по вопросу об осуществлении всех прав человека пожилых людей Росой Корнфельд-Матте во исполнение резолюции 33/5 Совета по правам человека. Она рассматривает, по мере возможности, потенциал и проблемы ассистивных и робототехнических технологий, искусственного интеллекта и автоматизации в интересах полного осуществления пожилыми людьми своих прав человека. Независимый эксперт считает этот вопрос приоритетным, срочно нуждающимся в дальнейшем рассмотрении, и подчеркивает необходимость использования правозащитного подхода, который должен лечь в основу обсуждения этой темы.

II. Деятельность Независимого эксперта

2. В течение отчетного периода Независимый эксперт посетила Сингапур, 21–29 сентября 2016 года (см. A/HRC/36/48/Add.1), и Намибию, 2–13 марта 2017 года (см. A/HRC/36/48/Add.2). Она выражает свою признательность правительствам этих стран за сотрудничество до и в ходе посещений, а также после их завершения.

3. В сентябре 2016 года Независимый эксперт представила свой всеобъемлющий доклад Совету по правам человека на его тридцать третьей сессии в рамках интерактивного диалога. В этой связи в партнерстве с Международной организацией по проблемам болезни Альцгеймера она открыла выставку фотографий пожилых людей Кэти Гринблат под названием: *«Любовь, потери и смех: иной взгляд на болезнь Альцгеймера»*. На выставке также были представлены работы аргентинского мастера – Сульмы Рекчини, являющиеся частью цикла *«Биографии пожилых женщин»*. Независимый эксперт хотела бы выразить свою глубокую признательность правительству Аргентины за исключительную преданность делу заботы о пожилых людях и за его решающую роль в организации этой выставки.

4. В ходе сессии Совета по правам человека независимый эксперт также приняла участие в параллельном мероприятии под названием «О правах человека пожилых людей: требования и пожелания», организованном совместно Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Группой друзей по правам человека пожилых людей¹, включая Постоянные представительства Австрии и Словении при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве, а также Министерством иностранных дел и культа Аргентины и при поддержке Комитета НПО по проблемам старения (Женева) и Международного центра по вопросам долголетия в рамках Глобального альянса. Это параллельное мероприятие было направлено на изучение вопроса о том, каким образом существующие пробелы на глобальном уровне могут быть наилучшим образом устранены, и как государства могут активизировать свои усилия для определения оптимальных путей дальнейшей деятельности после представления всеобъемлющего доклада Независимого эксперта.

5. Независимый эксперт также приняла участие в параллельном мероприятии под названием «Уважение, защита и реализация прав пожилых беженцев», организованном женевским Комитетом НПО по проблемам старения 19 сентября 2016 года. Она призвала государства, учреждения Организации Объединенных Наций и гражданское общество уделять особое внимание потребностям пожилых беженцев и других перемещенных лиц и, в частности, пожилых женщин.

¹ Женевская Группа друзей по правам человека пожилых людей была создана Аргентиной и Словенией 8 июня 2016 года.

6. По мере возможности Независимый эксперт принимала участие в совещаниях Группы друзей по правам человека пожилых людей. Она хотела бы выразить свою искреннюю признательность этой Группе, которая играла и играет важную роль в обеспечении того, чтобы Совет по правам человека продолжал заниматься этим насущным вопросом и вносить свой вклад в поступательное развитие международного права прав человека пожилых людей. В этой связи Независимый эксперт хотела бы выразить благодарность правительству Австрии – и, в частности, Федеральному министерству по делам Европы, интеграции и внешних сношений и Федеральному министерству труда, социальных дел и защиты прав потребителей – за его инициативность и решение организовать международную конференцию по проблемам пожилых людей в октябре 2018 года.

7. Кроме того, Независимый эксперт представила свой всеобъемлющий доклад на седьмой сессии Рабочей группы открытого состава по проблемам старения, которая состоялась в Нью-Йорке 12–15 декабря 2016 года. Независимый эксперт с удовлетворением отметила, что многие делегации поддержали сделанные ею выводы о том, что существующие международно-правовые нормы, независимо от степени их выполнения, недостаточны для того, чтобы всесторонне и эффективно обеспечивать осуществление всех прав человека пожилых людей, и что они трактуют вопросы старения скорее с точки зрения подхода, касающегося развития, а не прав человека. Важно использовать растущий межрегиональный консенсус в отношении того, что существует много областей, в которых дополнительная защита прав человека пожилых людей необходима для того, чтобы позволить им в полной мере использовать и реально осуществлять свои права человека. Независимый эксперт рассчитывает продолжить сотрудничество с Рабочей группой открытого состава по проблемам старения и вносить вклад в ее работу в соответствии со своим мандатом.

8. Независимый эксперт также приняла участие в параллельном мероприятии по проблеме дискриминации по признаку возраста и по вопросам прав человека пожилых людей в рамках Рабочей группы открытого состава по проблемам старения, организованном Международным центром долголетия в Канаде в сотрудничестве с медицинским факультетом Университета Оттавы. В своем заявлении она отметила необходимость дать слово пожилым людям на международных форумах в целях поощрения диалога и сотрудничества по вопросам, затрагивающим их интересы.

9. Вместе со Специальным докладчиком по вопросу о праве каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья Независимый эксперт приняла участие в работе четвертой ежегодной Конференции организации «ЭЙДЖ плэтформ Юроп» 18 ноября 2016 года в Брюсселе, в ходе которой основное внимание было сосредоточено на решении вопросов дискриминации по признаку возраста при одновременном укреплении как экономических, так и социальных прав пожилых людей в целях расширения их прав и возможностей как равноправных граждан и правообладателей.

10. Независимый эксперт определила жестокое обращение с пожилыми людьми в качестве приоритетной области для своего мандата и продолжала осуществлять целенаправленную деятельность в этой сфере. Она участвовала в параллельном мероприятии по случаю Всемирного дня распространения информации о злоупотреблениях в отношении пожилых людей 15 июня 2017 года под названием «Насилие в отношении пожилых людей – проблема в области прав человека», совместно организованном Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Группой друзей по правам человека пожилых людей и Постоянными представительствами Австрии, Аргентины, Бразилии, Израиля, Намибии, Португалии, Сальвадора, Словении, Уругвая и Черногории при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве. Это мероприятие также получило поддержку со стороны Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Всемирной организации здравоохранения, женевского Комитета

НПО по проблемам старения и Глобального альянса национальных правозащитных учреждений. В своем послании Независимый эксперт настоятельно призвала принять государственные меры по пресечению жестокого обращения с пожилыми людьми со стороны родственников.

III. Роботы и права: воздействие автоматизации на права человека пожилых людей

A. Справочная информация

11. В 1942 году писатель-фантаст Айзек Азимов сформулировал три закона робототехники, которые и сегодня фактически лежат в основе любой дискуссии в этой области. Таким образом, «робот не может причинить вред человеку или своим бездействием допустить, чтобы человеку был причинён вред. Робот должен повиноваться всем приказам, которые даёт человек, кроме тех случаев, когда эти приказы противоречат первому закону. Робот должен заботиться о своей безопасности в той мере, в которой это не противоречит первому или второму законам». Какими бы перспективными не были эти законы для своего времени, которые были сформулированы даже до принятия Всеобщей декларации прав человека, беспрецедентное воздействие нарастающего внедрения цифровых технологий на все сферы нашей жизни требует от нас сделать шаг вперед в ходе нынешней дискуссии для того, чтобы система защиты прав человека надлежащим образом обеспечивала решение последующих проблем.

12. Роботы и искусственный интеллект радикально изменят нашу жизнь, включая концепцию ухода за пожилыми людьми. Речь идет не о пророчестве, а о призыве к размышлению и в конечном счете к действиям по обеспечению эффективной защиты прав человека пожилых людей сегодня и в будущем.

13. В то время как пожилые люди являются наиболее неоднородной из всех возрастных групп, многим в тот или иной момент требуется поддержка для сохранения их самостоятельности и независимости и полной интегрированности в общество. Наличие, доступность, приемлемость и качество помощи находятся под угрозой в связи с возросшим давлением со стороны демографического старения населения, что, в сочетании с нехваткой медицинского персонала и социальных работников и экономическими трудностями, ограничивает возможности официальной поддержки, особенно на дому. Этот сценарий затрагивает не только западные страны, но все в большей мере и развивающиеся².

14. В этом контексте новые технологии, включая ассистивные устройства, встроенные в окружающую обстановку приспособления и робототехнику, получают все большее распространение в качестве затратоэффективных и действенных средств удовлетворения растущей потребности в индивидуализированной поддержке пожилых людей. Подобные технологии могут обеспечивать выполнение простых повседневных задач, таких как разнос пищи и медикаментов пациентам, что позволит высвободить штатных сотрудников, которые могли бы посвятить себя в большей степени элементам или составляющим ухода, требующим человеческого общения. По мере их совершенствования эти роботы начинают выполнять все более и более сложные задачи по медобслуживанию или уходу, а режим их функционирования становится все более и более автономным. Для перехода от человека к алгоритмам роботов необходимо лишь, чтобы их рабочие характеристики превосходили усредненные возможности человека.

² Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, «Normative standards in international human rights law in relation to older persons: analytical outcome paper, August 2012». См. по адресу: <http://social.un.org/ageing-working-group/documents/ohchr-outcome-paper-olderpersons12.pdf>.

15. Ассистивные и робототехнические технологии используются и будут использоваться в трех основных областях, а именно: для содействия наблюдению за действиями и самочувствием пожилых людей; для оказания помощи пожилым людям или ухаживающим за ними лицам в выполнении повседневных задач; и для обеспечения социального общения. Каждая из этих областей неизбежно касается осуществления пожилыми людьми их прав человека, включая их достоинство и самостоятельность, информационное самоопределение, недискриминацию и равенство. В настоящем докладе Независимый эксперт стремится изучить потенциал, проблемы и двусмысленности возрастающего использования ассистивных и робототехнических технологий для прав человека пожилых людей.

В. Правовая и политическая основа

16. В принципах Организации Объединенных Наций в отношении пожилых людей, в Международном пакте о гражданских и политических правах и в Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах не существует какого-либо конкретного упоминания о праве на ассистивные технологии. Несмотря на отсутствие специального документа по проблемам пожилых людей и на то, что положения недавно принятой Конвенции о правах инвалидов применимы не ко всем пожилым людям, они все же дают некоторые ориентиры, поскольку признают важность доступа к ассистивным технологиям. Конвенция подтверждает, что ассистивные технологии имеют важнейшее значение для того, чтобы инвалиды могли вести самостоятельный образ жизни (статья 19) и всемерно участвовать во всех сферах жизни (статья 29). В ней подчеркивается, что необходимо обеспечить их финансовую и физическую доступность, чтобы ассистивные технологии предоставлялись на равной основе для всех и повсюду.

17. В соответствии со статьей 20 Конвенции государства обязаны принимать эффективные меры для обеспечения индивидуальной мобильности с максимально возможной степенью самостоятельности, в том числе путем облегчения инвалидам доступа к ассистивным технологиям. Кроме того, государствам следует способствовать наличию ассистивных технологий с уделением первоочередного внимания недорогим технологиям; проводить исследовательскую деятельность в этой области; и предоставлять инвалидам соответствующую доступную информацию (статья 4). Исходя из принципа универсального дизайна в соответствии со статьей 2, а также со статьей 9 Конвенции, технологии должны быть доступны для всех на равной основе. Кроме того, в соответствии с Конвенцией государствам предлагается осуществлять передачу знаний посредством международного сотрудничества.

18. Комитет по правам инвалидов в своем проекте замечания общего порядка № 5 по статье 19 стремится уточнить, что инвалиды должны сохранять контроль над своими условиями жизни. Они не ограничиваются местом жительства, а охватывают также повседневный распорядок дня, образ жизни и жизненный уклад, частную и общественную сферы жизни в повседневности и в долгосрочной перспективе. В нем далее предусматривается, что принудительное помещение в специальные учреждения и лечение несовместимы с положениями Конвенции. Хотя до настоящего времени Комитет конкретно не рассматривал вопрос о том, может ли поддержка отдельным лицам посредством ассистивных и/или робототехнических технологий быть назначена в обязательном порядке, такое толкование понимается как несовместимое с принципом самостоятельности и поэтому противоречит Конвенции.

19. По мнению Специального докладчика по вопросу о правах инвалидов, доступ к качественной поддержке, в том числе в виде ассистивных устройств и технологий, вытекает из основных принципов прав человека, таких как достоинство, самостоятельность, равенство, недискриминация, участие и интеграция. Таким образом, государства обязаны обеспечивать инвалидам доступ к широкому кругу вспомогательных услуг. Оказание поддержки – одна из обязанностей

в области прав человека, вытекающих из различных прав, включая право на достаточный жизненный уровень, право на социальную защиту, право каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья и право на образование. Хотя обязанность оказывать поддержку касается индивидуальных мер, обязательство в отношении доступности требует от государств принятия мер по созданию общества, более открытого для всех (см. A/HRC/34/58).

20. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам считает доступ к ассистивной поддержке неотъемлемым элементом права на достаточный жизненный уровень. В своем замечании общего порядка № 5 (1994 год) о лицах с какой-либо формой инвалидности Комитет отметил необходимость обеспечить наличие вспомогательных услуг и вспомогательных устройств для лиц с инвалидностью в рамках статьи 11. Однако в его замечании общего порядка № 6 (1995 год) об экономических, социальных и культурных правах пожилых лиц прямая ссылка на ассистивные технологии отсутствует. Комитет просто обращается к Венскому международному плану действий по проблемам старения, в котором указывается, что цели национальной политики должны предусматривать оказание помощи престарелым, с тем чтобы они продолжали жить в своих жилищах возможно дольше, посредством реставрации, перестройки и улучшения самого жилья с его адаптацией к физическим возможностям престарелых в плане доступа и пользования.

21. Принципы Организации Объединенных Наций в отношении пожилых людей предусматривают, что пожилые люди должны проживать дома до тех пор, пока это возможно (принцип 6). Однако здесь остается широкое поле для толкования того момента, когда поддержка на дому уже больше не является достаточной.

22. Какие-либо прямые ссылки на ассистивные технологии отсутствуют и в региональных стандартах, касающихся прав пожилых лиц. Межамериканская конвенция о защите прав человека пожилых людей предполагает, что условия жизни должны быть адаптированы с учетом предпочтений и потребностей пожилых людей и что государства должны предоставлять услуги по уходу на дому, позволяющие пожилым людям жить в своем собственном доме, если они того пожелают (статья 24). Аналогичным образом Комитет министров Совета Европы в своей рекомендации CM/Rec(2014)2 о поощрении прав человека пожилых людей отмечает, что услуги по уходу «должны быть доступны в рамках местного сообщества, чтобы пожилые люди имели возможность оставаться как можно дольше в своих собственных домах» (пункт 30), и что государства должны оказывать помощь в покрытии расходов, если в этом возникнет необходимость. Тем не менее четкие обязательства государств по оказанию поддержки пожилым лицам отсутствуют³. Кроме того, Комитет министров отмечает, что доступ к уходу в местном сообществе, может быть ограничен, и исходит из того, что при определенных условиях пожилые люди могут быть поставлены перед необходимостью покинуть свои дома и переезжать в специальные учреждения (пункт 40).

23. В Мадридском международном плане действий по проблемам старения 2002 года подчеркивается, что использование ассистивных технологий и создание благоприятных условий может способствовать предотвращению инвалидности в пожилом возрасте и привести к экономии средств (пункт 61). Кроме того, современные технологии могут сократить препятствия в доступе к услугам в области здравоохранения (например, телемедицина) и образования (например, дистанционное обучение) и содействовать реабилитации. В соответствии с Мадридским планом действий, медицинские технологии должны быть умеренными по стоимости и соответственно доступными для всех без какой-либо дискриминации. Хотя эти положения закрепляют важность ассистивных технологий для

³ Совет Европы, Парламентская ассамблея, доклад Комитета по социальным вопросам, здравоохранению и устойчивому развитию о правах человека пожилых людей и о всестороннем уходе за ними, Doc. 14320.

пожилых людей, в Мадридском плане действий, как представляется, на вооружение берется медицинская модель ассистивных технологий, исключая всеобъемлющий правозащитный подход, который рассматривает поддержку в качестве обязательства, исходя из права на достаточный уровень жизни и на самостоятельность, а также в качестве предварительного условия для равноправного и полноценного участия в жизни общества.

24. Из вышесказанного следует, что существующая правовая и политическая основа еще не отражает весь потенциал адекватной и соответствующей поддержки, которая может позволить пожилым людям, в частности, с помощью ассистивных и робототехнических технологий, продолжать жить в местах по своему выбору без каких-либо ограничений. В нем не упоминается использование ассистивных технологий в специальных учреждениях, а в редких ссылках внимание сосредоточено на медицинских технологиях, которые не охватывают весь спектр устройств, которые могут помочь пожилым людям в полной мере участвовать в жизни общества наравне со всеми.

С. Воздействие на права человека

1. Самостоятельность и автоматизация

25. Автономия является центральным элементом дискуссий по поводу ассистивных и робототехнических технологий для пожилых людей (см. A/HRC/30/43, пункт 66).

26. Ассистивные устройства и робототехника могут компенсировать физические недостатки, предоставляя пожилым людям возможность самостоятельно питаться, мыться, делать покупки или вставать с постели. Они могут повысить их способность самостоятельно управлять повседневной деятельностью, такой как покупки или уборка, не будучи зависимыми от обеспечивающих уход работников или членов семьи. «Умная» бытовая среда, в том числе с использованием датчиков и других устройств, которые следят за самочувствием и действиями пожилых людей и помогают избежать опасностей, может дать им возможность вести самостоятельный образ жизни в своих собственных домах и избежать помещения в специальные учреждения. Электронные браслеты, помощь в рамках глобальной системы позиционирования (ГСП), технологически усовершенствованные приспособления для поездок и другие доступные решения позволяют пожилым лицам, в том числе с когнитивными нарушениями, совершать поездки и перемещаться в одиночку. Запоминающие и коммуникационные устройства могут поддерживать когнитивные способности пожилых людей и, соответственно, их самостоятельный образ жизни.

27. Чрезмерная зависимость от технологий, может в то же время привести к появлению новых форм сегрегации и отсутствия заботы, когда пожилые люди будут оставаться в своих частных домах без какой-либо связи с местным сообществом. Если не будет обеспечен доступ к местному сообществу, услугам и объектам застроенной среды, пожилые люди не смогут быть действительно самостоятельными в соответствии со статьей 19 Конвенции о правах инвалидов, которая признает равное право всех инвалидов на самостоятельный образ жизни и вовлеченность в местное сообщество, при равных с другими людьми вариантах выбора. Самостоятельное проживание не следует понимать как отсутствие поддержки. Напротив, к вопросу о самостоятельном проживании необходим ориентированный на нужды и интересы людей подход.

28. Очевидно, что ассистивные технологии могут опираться на сильные стороны лиц с деменцией и уменьшать их зависимость от других. Если эти лица, тем не менее, привыкли делать определенные вещи самостоятельно, ассистивные технологии могут инфантилизировать соответствующих лиц, а также лишить их выбора и контроля и, следовательно, нарушить их самостоятельность. Таким образом, обещание обеспечить самостоятельность должно быть уравно-

вешено с другими правами человека. В принимаемых решениях должен всесторонне учитываться вопрос о правах человека пожилых людей.

29. Самостоятельность также распространяется на право на отказ от определенной формы поддержки, такой как использование роботов. Право на свободное и информированное согласие закреплено в статье 25 Конвенции о правах инвалидов. Требуется получать конкретное согласие лица перед каждым вмешательством. Это требование должно быть распространено на поддержку пожилых людей с помощью технических средств, включая роботов. Другим лицам не должно быть разрешено давать согласие от их имени. Обязанность получать согласие должна включать в себя требование надлежащим образом консультировать пожилых людей, и обеспечивать, чтобы на них не оказывалось чрезмерного воздействия при принятии решений об использовании технологий. Поскольку вопрос о принятии технологий может изменяться с течением времени, пожилые люди также должны иметь возможность поменять свое мнение и в любое время отказаться от использования технологий. Однако пока не будет надежных альтернатив, у пожилых людей не будет реального выбора. Согласие является не просто административным требованием. Оно является важным элементом правозащитного подхода.

30. Необходимым условием является то, что простые и точные сведения о технологиях должны предоставляться каждому пожилому человеку, а не только лицам с когнитивными расстройствами, с тем чтобы они могли оценить последствия использования ассистивных и робототехнических технологий, прежде чем давать свое согласие. Информация должна предоставляться таким образом, чтобы потенциальные пользователи могли понимать риски и не переоценивали преимущества технологий.

31. В зависимости от личных обстоятельств и потребностей пожилого лица могут понадобиться различные уровни поддержки для получения согласия. Особые гарантии необходимы для людей с тяжелой формой когнитивных нарушений, в том числе пожилых людей, страдающих деменцией. Процесс получения согласия, включая то, каким образом проводятся консультации, определяет степень, в которой пожилые люди могут сделать информированный и самостоятельный выбор.

32. Даже если пожилые люди дают согласие на применение средств слежения, они должны иметь возможность контролировать, какая информация будет собрана, каким образом она будет использоваться и кому она будет предоставляться. Например, может ли система наблюдения, установленная для фиксирования случаев падений или отсутствия ухода, также собирать данные о привычках пользователей?

33. Право на самостоятельное решение также распространяется на случаи прекращения применения технологии. Прекращение применения ассистивной технологии не должно иметь места без информированного согласия пользователя. Когда технология применялась в течение длительного периода времени, последствия для прав человека пожилого лица должны быть тщательно оценены. Это особенно важно в случае роботов, к которым у пользователей может формироваться привязанность ввиду их антропоморфных характеристик и функциональных возможностей.

34. Право на самостоятельность пожилых людей порой ограничивается исходя из дискриминационного допущения о том, что с возрастом у пожилых людей снижается подвижность или ухудшается память, и поэтому они не могут принимать решения. Право пожилых людей на самостоятельные решения может быть ограничено в силу того, что другие лица, в частности, члены семьи и лица, обеспечивающие уход, принимают решения вместо пожилых людей. Когда другие лица принимают решение от имени пожилого человека, которому придется взаимодействовать с техническим средством, данный человек лишается возможности осуществить свое право на самостоятельность.

35. Технические средства могут давать подсказки пожилым людям с когнитивными расстройствами и взаимодействовать с ними, помогая им ориентироваться при выполнении обыденных действий, сохраняя при этом за ними возможность выбора и контроля за своей повседневной жизнью. На основе тщательного наблюдения системы должны быть способны предполагать, что желает сделать человек с коммуникационными трудностями. Хотя такие средства могут улучшить личную самостоятельность, существует риск злоупотреблений, поскольку существует тонкая грань между предложением выполнить то или иное действие и побуждением данного лица к какой-либо конкретной деятельности. В действительности многое из того, что люди считают своим выбором, уже в значительной степени определяется алгоритмами.

36. Прогресс в области машинного обучения и искусственного интеллекта ставит вопрос об основанном на данных или об автоматизированном процессе принятия решений. Самообучающиеся технические средства могут быть мощным средством персонализации услуг для пожилых людей. Системы могут запоминать привычный ритм жизни пользователей и автоматически адаптироваться к их предпочтениям, например, ко времени приема пищи. Самообучающиеся технические средства должны быть запрограммированы таким образом, чтобы пожилые люди могли сохранять за ними контроль при изменении предпочтений, и они должны адаптироваться к неожиданным изменениям, например к таким, как незапланированные посещения. По мере того, как технические средства становятся более сложными и автономными, возникает необходимость интеграции правозащитного подхода в процесс разработки, планирования и внедрения этих систем.

37. В этой связи важно уточнить, что роботы не должны иметь возможности сами по себе подменять решения пожилого лица. Парадигма человеческого контроля подразумевает невозможность делегировать принятие решения с правовыми последствиями автоматизированному процессу. Однако искусственный интеллект может помочь пожилым людям найти ответы на их вопросы и рассмотреть различные варианты, давая тем самым им возможность найти свои собственные решения по аналогии, схожей с понятием суппортивного принятия решений. Однако это потребует четких параметров и гарантий, что предпочтения пожилых людей будут соблюдены и получают свое адекватное отражение.

38. Уважение индивидуальной самостоятельности также означает, что пожилые люди должны иметь возможность отойти от того, что ожидается от них. Это имеет особо важное значение в случае противоречивых инструкций для устройства ассистивной технологии или робота со стороны лица, осуществляющего уход, и пожилого лица. Необходимы гарантии для того, чтобы выбор лица, например, не принимать предписанные лекарства и не следовать определенному режиму, был соблюден, и для того, чтобы робот не принуждал пожилое лицо к выполнению инструкций лиц, осуществляющих уход.

39. Пожилые люди должны не только сохранять за собой весь спектр полномочий по принятию решений, которым обладают другие взрослые люди, но они также не должны наказываться за свои решения. Системы могут, например, сигнализировать отклонения от предписанного или ожидаемого поведения другим субъектам, таким как лица, обеспечивающие уход, работники здравоохранения и даже страховые компании. Правозащитный подход предусматривает, что самостоятельность должна преобладать в случае использования ассистивных и робототехнических технологий.

2. Достоинство и права человека

40. Достоинство является основополагающим принципом права прав человека и лежит в основе международных политических документов по проблемам старения. Учитывая, что права человека были разработаны в ответ на конкретные

нарушения человеческого достоинства, они могут, таким образом, рассматриваться как характеристики человеческого достоинства⁴. Меры и политика, связанные с проблемами старения, должны быть основаны на правозащитном подходе, с тем чтобы можно было определить рамки, в которых пожилые люди могут жить достойно.

41. Использование ассистивных технологий и робототехники при уходе за пожилыми людьми может повысить их достоинство или, наоборот, унижить его. Поэтому такое использование должно быть тщательно проанализировано. Использование ограничивающих средств, практика ущемления прав и пренебрежение потребностями и предпочтениями пользователей нарушают стандарты поддержания человеческого достоинства в учреждениях по уходу. Например, действия робота, который перемещает людей или кормит их без их согласия, могут приравниваться к недостойному способу оказания услуг. Обязанность постоянно носить специальную форму одежды во избежание падений без учета испытываемого пожилыми людьми стыда может ущемлять достоинство человека (см. A/HRC/22/53).

42. Внедрение ассистивных технологий и роботов по уходу за людьми поднимает вопрос о том, какой вид ухода общество желает предоставить пожилым людям. Политические решения отражают ценности и предрассудки общества. Ассистивные технологии и робототехника сулят большой потенциал в деле поддержания самостоятельности пожилых людей и улучшения качества их жизни. Однако, когда технология достигает определенной критической точки, она может также стать ограничением для полного использования пожилыми людьми своего потенциала.

43. Если технология не помогает пожилым людям вновь обрести свободу выбора и осуществить свои желания, она поддерживает культуру зависимости. Там, где взаимодействие с роботами остается единственной формой общения для пожилых людей, технология может даже стать деструктивным фактором и закрепить парадигму лишения самостоятельности.

44. Внедрение технологий не может заменить обязательства государства по поддержке пожилых людей. Оно также не должно вести к коллективному отказу от обязанности оказывать им поддержку. Уклонение от социальной ответственности перед этой группой, учитывая, что на практике общество недооценивает присущие пожилым людям достоинства, нарушает всеобщность права на поддержку. Надлежащая поддержка является неперенным условием для эффективного осуществления всех прав человека на равной основе с другими лицами и, следовательно, возможностью жить в достойных условиях.

45. Чрезмерная зависимость от технологий может создать впечатление о лицах пожилого возраста как о бремени, а не как о людях с присущим им достоинством. Следует обратить внимание на то, чтобы технологии, ориентированные на пожилое население, не стигматизировали пожилых людей как немощных и нуждающихся в помощи. Технологии, которые усиливают стереотипные образы пожилых людей и подпитывают их угнетение, изоляцию и сегрегацию, не соответствуют принципам уважения человеческого достоинства, несмотря на содержащееся в них обещание повысить самостоятельность и независимость.

46. Один из вопросов, возникающих в связи с внедрением ассистивных технологий и робототехники в сферу ухода, заключается в «овеществлении» пожилых людей. Уход – это не просто одна из форм оказания услуг, это и проявление заботы к отдельному лицу и фактическая деятельность по уходу, которая, как таковая, придает значимость получателю ухода. Если помощь оказывается уничижительным для отдельного лица образом, то она рассматривается как пренебрежительное отношение к достоинству человека.

⁴ См. Jürgen Habermas, «The concept of human dignity and the realistic utopia of human rights», *Metaphilosophy*, vol. 41, No. 4 (2010), pp. 464–480.

47. Человеческий контакт считается важным элементом деятельности по уходу. Он необходим для благополучия людей и проявления эмоций. Парадигма ухода, исключительно или в первую очередь зависящая от технологии, влечет за собой риск обезличивания практики ухода. Это включает в себя риск потерять ощущение самоидентификации, чувства собственного достоинства и контроля над своей жизнью, и в целом вызывает беспокойство по поводу уважения человеческого достоинства. Мнения расходятся в отношении того, в какой степени роботы могут компенсировать контакты с людьми⁵, принимая также во внимание тот факт, что одиночество является общим источником тягот и страданий для пожилых людей и снижает качество их жизни. Одобрение пользователя зависит от целого ряда факторов, включая характеристики самой технологии, а также от наличия альтернатив, личных предпочтений и от социальных и культурных составляющих.

48. Ассистивные технологии не могут заменить человеческий уход. Однако масштабы, в рамках которых будет целесообразно использовать механизмы вместо человека, различаются в зависимости от контекста, выполняемой задачи и конкретного лица. Исходя из правозащитного подхода, поддержка должна оказываться в качестве средства расширения возможностей, а не метода обслуживания. Ассистивные технологии должны поддерживать способности человека и повышать человеческое достоинство. Эта цель должна быть интегрирована в процесс от создания до применения ассистивных устройств и робототехники.

3. Информационное самоопределение

49. Использование ассистивных технологий и робототехники будет иметь значительные и беспрецедентные последствия для права на неприкосновенность частной жизни, то есть для защиты персональных данных и информационного самоопределения (см. пункт 54 ниже). Информация, собранная в результате применения пожилыми людьми ассистивных технологий и робототехники, будет особенно деликатной, поскольку она касается здоровья людей, их образа жизни, политических, философских и религиозных убеждений, сексуального поведения и т.д.⁶ Это может касаться не только самих пожилых людей, но также лиц, осуществляющих за ними уход, членов семьи и друзей.

50. Для своего эффективного и надлежащего функционирования, а также для максимального использования своих возможностей и преимуществ роботы будут собирать, обобщать и распространять огромные и беспрецедентные по своему масштабу объемы данных о здоровье и другой конфиденциальной информации. По мере повышения автономности устройств сбор данных будет расширяться, поскольку эти системы функционируют на основе сбора и анализа данных, и поэтому возрастут опасения в отношении защиты данных. Будут далее усугубляться проблемы, связанные с обеспечением конфиденциальности, поскольку устройства взаимодействуют друг с другом и имеют доступ к удаленным серверам, где хранится информация от других роботов, необходимая для обмена опытом между ними. В частности, в сфере ухода на дому применение ассистивных технологий и роботов по уходу будет пересекаться с применением технологий поддерживаемого проживания и других электронных устройств,

⁵ См., например: John Hudson, Marta Orviska and Jan Hunady, «People's attitudes to robots in caring for the elderly», *International Journal of Social Robotics*, vol. 9, No. 2 (2017), pp. 199–210. Одно европейское исследование показало, что большинство пенсионеров, проживающих в городах, поддерживает использование роботов для ухода. Однако согласно другому исследованию 60% граждан Европейского союза хотят запретить использование роботов для ухода.

⁶ Tom Sorell and Heather Draper, «Robot carers, ethics, and older people», *Ethics and Information Technology*, vol. 16, No. 3 (2014), pp. 183–195; cf. Niklas Luhmann, *Grundrechte als Institution*, Schriften zum öffentlichen Recht, 5th ed., vol. 24 (Berlin, Dunker and Humblot 2009).

таких как смартфоны и планшеты. Поэтому выражение «прозрачный человек» больше не является просто литературной метафорой⁷.

51. В соответствии со статьей 17 Международного пакта о гражданских и политических правах право на невмешательство в личную жизнь предусматривает, что никто не может подвергаться произвольному или незаконному вмешательству в его личную и семейную жизнь, произвольным или незаконным посягательствам на неприкосновенность его жилища или тайну его корреспонденции. Сбор данных и другие формы вмешательства в личную и семейную жизнь могут иметь место только после получения информированного согласия соответствующих лиц (например, пожилых людей и других лиц, информация о которых может быть собрана). Пользователи должны иметь возможность в полной мере представлять себе масштабы наблюдения, включая то, каким образом и кем осуществляется сбор и обработка данных, для каких целей, как долго и где они будут храниться и кто к ним имеет или может иметь доступ.

52. Результатом применения технологий наблюдения может стать нежелательный надзор, который может даже производиться без осознанной осведомленности об этом пожилого человека. Пожилые люди могут отказаться выполнять определенные виды деятельности или действий из опасения, что за ними следят. Чем более технология является скрытной и ненавязчивой, тем меньше возможные пользователи отдадут себе отчет о последствиях для личной жизни от ее применения. Кроме того, «как только у роботов появятся навыки общения и взаимодействия, они не только просто начнут обмениваться данными (между собой; между собой и организацией), этот обмен может быть к тому же незаметным для человека»⁸. Последствия для личной жизни таких обменов требуют лучшего понимания и оценки.

53. Другие проблемы связаны с обработкой и хранением данных. В соответствии со статьей 17 Международного пакта о гражданских и политических правах обработка данных не должна производиться для каких-либо целей, за исключением тех, о которых была достигнута первоначальная договоренность, и также не допускается сбор информации, помимо той, которая необходима для достижения поставленных целей (принцип минимизации данных). Кроме того, информация личного характера не должна использоваться в целях, не совместимых с положением Пакта. Информация не должна храниться дольше, чем это необходимо. К тому же пользователи должны сохранять контроль за использованием своих данных и иметь возможность менять свое мнение о хранении и обработке данных. В своем замечании общего порядка № 16 о праве на личную жизнь Комитет по правам человека также отметил, что законом должны регулироваться сбор и хранение информации личного характера государственными властями или частными лицами или органами в компьютерах, банках данных или как-либо иначе (пункт 10). В количественном отношении будет наблюдаться существенная разница при применении принципа минимизации данных к робототехнике и искусственному интеллекту в отличие от взаимодействия человека с человеком, поскольку эти технологии по своему определению требуют огромного объема данных для надлежащего функционирования. Качество и уместность данных являются важными аспектами для определения, какие данные следует собирать и хранить в эпоху цифровых технологий. Кроме того, принцип минимизации данных дает полезные ориентиры для определения того, какие данные должны храниться

⁷ См. Friedrich Graf von Westphalen, «Auf dem Weg zum gläsernen Bürger? Das Volkszählungsgesetz 1982», *Die neue Ordnung*, vol. 37, No. 2, 1983, pp. 136–142; Hans Ulrich Buhl and Günter Müller, «The ‘transparent citizen’ in Web 2.0», *Business and Information Systems Engineering*, vol. 2, No. 4, (2010), pp. 203–206; and Joel R. Reidenberg, «The transparent citizen», *Loyola University Chicago Law Journal*, vol. 47 (2015), pp. 437–463, Fordham Law Legal Studies Research Paper No. 2674313. См. по ссылке: <https://ssrn.com/abstract=2674313>.

⁸ Nathalie Nevejans, «European civil law rules in robotics: study for the JURI Committee», European Parliament, Directorate-General for Internal Policies, Policy Department C, Citizens’ Rights and Constitutional Affairs, Legal Affairs, 2016, p. 22.

и как долго, или обмен какой информацией должен производиться и в каком формате, то есть должна ли информация быть анонимизирована.

54. Право на информационное самоопределение, как оно сформулировано Федеральным конституционным судом Германии, является неотъемлемой частью общего права личности и достоинства человека и представляет собой полномочность отдельного лица самостоятельно принимать решения, исходя из идеи самостоятельного определения, когда и в каких пределах факты о его личной жизни могут быть раскрыты⁹. Таким образом, в соответствии с правом на информационное самоопределение пожилой человек должен иметь возможность «решать, какая информация о нем может быть передана другим лицам и при каких обстоятельствах»¹⁰. Помимо раскрытия информации защита распространяется на сбор, хранение и использование данных и также включает в себя право исправлять записи и быть забытым, в том числе право сохранять контроль над тем, что станет посмертной репутацией и наследием. Право быть забытым особенно важно в случае, когда человек больше не дает согласие на использование ассистивных технологий¹¹. Понимание воздействия автономных роботов на право на информационное самоопределение требует оценки путей нынешнего и будущего использования данных роботами, осуществляющими уход.

55. Использование технологий может также улучшить защиту личной жизни. В специальных учреждениях, где личная жизнь по своему определению нарушается в результате совместного проживания и выполнению обязанностей по обеспечению ухода, технологии открывают возможности по созданию зон с интимным пространством¹². Например, электронные браслеты могут дать пожилым людям возможность переходить в более изолированные помещения. Также может отдаваться предпочтение по выполнению задач интимного свойства, таких как купание и переодевание, механизмам вместо человека, отвечающего за уход, по причинам личного характера. Технологии могут также позволять пожилым людям строить отношения на расстоянии без риска того, что другие люди будут вторгаться в их личное пространство.

56. Косвенным источником беспокойности в плане обеспечения защиты личной жизни является информация о функционировании устройств, такой как алгоритмы, особенно в случае их ненадлежащего использования или сбоя в работе, что может нанести ущерб пользователям. В таких случаях защита личной жизни не может использоваться разработчиками и компаниями в качестве предлога, чтобы не раскрывать информацию, ссылаясь на ее конфиденциальность, когда необходимо установить ответственность, включая случаи халатности и решений, обусловленных стремлением решить трудную задачу или принятых в автоматическом режиме. И вновь личная информация может быть раскрыта только, если это требуется для какой-либо конкретной, четко определенной цели, помня о том, что отнюдь не всякое расследование любых сбоев может служить оправданием для затрагивания прав, касающихся личной жизни, и что необходимо выдерживать равновесие между конфликтующими правами.

⁹ German Federal Constitutional Court, BVerfGE 65, 1, II 1 (a).

¹⁰ Alan F. Westin, *Privacy and Freedom* (New York, Atheneum, 1967).

¹¹ См., например: Court of Justice of the European Union, *Google Spain SL and Google Inc. v. Agencia Española de Protección de Datos and Mario Costeja González*, Case C-131/12, см. по ссылке: http://curia.europa.eu/juris/document/document_print.jsf?doclang=EN&docid=152065; Viktor Mayer-Schönberger, «Useful void: the art of forgetting in the age of ubiquitous computing», KSG Working Paper No. RWP07-022, April 2007, см. по ссылке: <https://ssrn.com/abstract=976541>.

¹² Alistair Roelf Niemeijer, *Surveilling Autonomy, Securing Care: Exploring Good Care with Surveillance Technology in Residential Care for Vulnerable People* (Amsterdam, VU University Press, 2015).

4. Равенство и недискриминация

57. Недискриминация является прямым и всеобъемлющим обязательством в области прав человека. В некоторых контекстах возраст служит основанием для запретов, а ввиду отсутствия четкого запрета на дискриминацию по признаку возраста во всех сферах жизни общества, различия по признаку возраста часто считаются законными или даже необходимыми.

58. Государства должны обеспечить, чтобы все пожилые люди имели равный доступ к ассистивным технологиям без какой-либо дискриминации. Критерии отбора для предоставления ассистивных устройств должны отвечать требованиям правозащитного подхода, чтобы они не носили дискриминационного характера. Например, существуют возрастные ограничения в доступе к пособиям по инвалидности и пособиям по обеспечению мобильности, которые могут использоваться для приобретения ассистивных устройств. Такие критерии представляют собой дискриминацию по признаку возраста и поэтому требуют тщательной проверки на предмет того, что, предоставляя льготы определенным группам, они могут исключать другие группы, которые имеют равные права и схожие потребности в получении поддержки.

59. Внедрение передовых ассистивных технологий может увеличить существующий разрыв в получении доступа к таким видам поддержки, а также создать новые формы неравенства. Доступность системы будет оказывать влияние на внедрение технологий и, следовательно, на обеспечение равенства, инклюзивности и осуществления всех других прав человека (например, права на самостоятельность), которые подобные технологии призваны расширить.

60. Кроме того, следует уделять особое внимание пожилым людям, которые находятся в несоразмерно неблагоприятном положении с точки зрения доступа к поддержке, таким как мигранты, беженцы, просители убежища, представители коренных народов, этнических, расовых и культурных меньшинств, лица без гражданства, лица, живущие в условиях конфликта или сложных гуманитарных ситуаций, а также выходцы из прочих маргинализированных слоев населения. При внедрении ассистивных технологий не следует упускать из виду эти формы неравенства.

61. К тому же, чтобы быть подлинно всеобъемлющими, технологии должны учитывать различные предпочтения и образ жизни пожилых людей в зависимости от возраста, инвалидности, национальности, этнической принадлежности, религии, пола, статуса и т.д. Имеются определенные свидетельства того, что искусственный интеллект может воспроизводить и усиливать человеческую предвзятость, и в результате автоматизированные механизмы могут допускать дискриминацию в отношении некоторых людей. Пакеты данных и алгоритмы с заложенной в них предвзятостью могут быть использованы при принятии судебных решений, постановке медицинских диагнозов и в других областях, оказывающих воздействие на жизнь пожилых людей. Поэтому во избежание дискриминационного обращения считается необходимым проводить контроль принимаемых машинной решений и проверять их соответствие стандартам в области прав человека.

62. На основе анализа данных, собранных об образе жизни и особенностях поведения пожилых людей, технологии позволяют, например, выявить первые симптомы болезни Альцгеймера. Хотя раннее вмешательство может иметь решающее значение в случае болезни Альцгеймера, соответствующее пожилое лицо должно дать свое согласие на сбор данных для целей постановки такого диагноза, а также требуется принять необходимые и надлежащие положения для обеспечения подготовки к получению согласия и выработки порядка действий, особенно в тех случаях, когда данное лицо не имеет никаких видимых симптомов этой болезни. При неправильном использовании такие сведения могут привести к стигматизации пожилого человека.

63. Универсальный дизайн тесно связан с правом на равенство и недискриминацию, поскольку он является тем передаточным звеном, с помощью которого каждый может участвовать в жизни общества на полной и равной основе. Отсутствие доступа к ассистивным устройствам и услугам ограничивает осуществление прав человека, которые зависят от поддержки с помощью технологий.

64. Ассистивные изделия ориентированы в первую очередь на рынки покупателей с высокими доходами. Во избежание еще большего разрыва и для обеспечения того, чтобы каждый имел равный доступ к плодам технологического развития независимо от места своего проживания, важно развивать сотрудничество Север–Юг в плане передачи знаний, проведения исследований и оказания технико-экономической помощи. Страны с низким уровнем дохода должны получать руководящие рекомендации по вопросам оценки и развития ассистивных и робототехнических технологий, а также планирования их внедрения на местах с помощью политики развития рыночных отношений, проведения закупок, оказания услуг и подготовки кадров.

5. Право на свободу и безопасность

65. Технологии все чаще используются в качестве альтернативы физическим или химическим средствам сдерживания (т.е. с помощью лекарственных препаратов). Например, установление границ для людей с когнитивными нарушениями, чтобы их блуждания были безопасными, является частью лечения деменции¹³. Электронные браслеты и системы ГСП используются в качестве замены запертым дверям и применения седативных препаратов.

66. Хотя многие национальные законы допускают подобную практику лишения свободы на основании фактической или предполагаемой инвалидности, особенно в тех случаях, когда лица, о которых идет речь, считаются опасными для самих себя или других лиц, Комитет по правам инвалидов установил, что право на свободу и личную неприкосновенность инвалидов является абсолютным. По мнению Комитета, такая практика является дискриминационной по своему характеру и равносильна произвольному лишению свободы¹⁴.

67. Вместо ограничения их прав ассистивные устройства должны, таким образом, предоставлять пожилым людям с когнитивными нарушениями необходимую поддержку, позволяющую им осуществлять свои права. В число альтернатив лишению свободы и применению ограничений в отношении пожилых людей, страдающих деменцией, может входить мультисенсорная окружающая среда, дополненная реальность и сопровождение с поддержкой¹⁵.

68. Еще один ключевой аспект заключается в том, что пожилые люди должны сохранять контроль за использованием технологий. Если человек предпочитает не использовать технологию или считает, что она чрезмерно ограничивает его действия, то должны предоставляться альтернативные меры.

6. Участие в социальной и общественной жизни

69. Участие является одним из основных правозащитных принципов и также необходимым элементом правозащитного подхода. Кроме того, в Принципах Организации Объединенных Наций в отношении пожилых людей признается, что

¹³ Arlene Astell, «Technology and personhood in dementia care», *Quality in Ageing and Older Adults*, vol. 7, No. 1 (2006), pp. 15–25.

¹⁴ Руководящие принципы, касающиеся статьи 14 Конвенции о правах инвалидов, относительно права инвалидов на свободу и личную неприкосновенность.

¹⁵ Jane Tilly and Peter Reed, «Falls, wandering, and physical restraints: a review of interventions for individuals with dementia in assisted living and nursing homes», *Alzheimer's Care Today*, vol. 9, No. 1 (2008), pp. 45–50; Sherry Markwell, «Long-term restraint reduction: one hospital's experience with restraint alternatives», *Journal Nursing Care Quality*, vol. 20, No. 3 (2005), pp. 253–260; and Eileen M. Sullivan-Marx, «Achieving restraint-free care of acutely confused older adults», *Journal of Gerontological Nursing*, vol. 27, No. 4 (2001), pp. 56–61.

пожилые люди должны активно участвовать в разработке и осуществлении политики, непосредственно затрагивающей их благосостояние (принцип 7).

70. В качестве права участие было также закреплено в основных договорах по правам человека, в частности, во Всеобщей декларации прав человека (статья 21), Международном пакте о гражданских и политических правах (статья 25) и Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах (статья 15). Участие и включение в жизнь общества являются принципами, которые проходят красной нитью через всю Конвенцию о правах инвалидов (статья 3) и находятся под защитой ее отдельных статей об общественной и культурной жизни (статьи 29–30) и о механизмах осуществления и мониторинга (статьи 4 и 33–35).

71. Ассистивные и робототехнические технологии могут облегчить участие пожилых людей в процессе принятия решений через онлайн-опросы и обследования и благодаря улучшенному доступу к информации о социальных и политических событиях в их местном сообществе, помочь им получить доступ к избирательным участкам и обеспечить им дистанционные консультации с государственными органами. Кроме того, они могут помочь пожилым людям принять участие в мероприятиях в сфере досуга и получить доступ к онлайн-покупкам и государственным или банковским услугам. Решения, основанные на информационно-коммуникационных технологиях, могут также способствовать созданию виртуальных сообществ и цифровых локальных платформ для укрепления местного сообщества и позволить пожилым людям участвовать в онлайн-услугах взаимной поддержки и обращаться за советом.

72. Участие начинается с непосредственного привлечения пожилых людей к проектированию и разработке ассистивной продукции и распространяется на планирование, предоставление и оценку услуг. Оно также предполагает взаимодействие с ними на всех уровнях принятия решений. Речь идет о том, чтобы сделать пожилых людей равными партнерами в этом процессе, используя при этом подлинный подход по принципу «снизу–вверх» (например, совместное проектирование или совместное конструирование). Следует приложить особые усилия для привлечения представителей маргинализированных групп и лиц, недостаточно охваченных представительными организациями пожилых людей, таких как выходцы из числа коренных народов, мигранты, беженцы, представители этнических, культурных и языковых меньшинств, а также лица со сложными потребностями в поддержке.

73. Использование роботов и ассистивных устройств потенциально может привести к сокращению объема человеческого общения. Хотя в ходе внедрения новых систем взаимодействие с медицинскими работниками может расширяться, использование роботов для выполнения таких задач, как подъем, перенос или даже уборка может в конечном итоге уменьшить для пожилого человека число социальных контактов с другими людьми. Даже если взаимодействие с роботами, например, с социальным роботом-компаньоном, может быть потенциально полезным для физического и эмоционального благополучия пожилых людей, то следует тщательно оценить, в какой степени оно может заменить сокращение или отсутствие контактов с людьми, а также любые потенциальные риски в связи с этим¹⁶.

74. Технологии могут способствовать укоренению мнения о том, что пожилые люди являются инертными и нуждаются в защите. В робототехнических и других

¹⁶ Например: плюшевый робот-тюлень ПАРО, используемый в терапевтических целях, или робот МАРИО, используемый при лечении деменции для восстановления памяти и когнитивных навыков, который может в устной форме общаться с пациентами с помощью программного обеспечения, реагирующего на голосовые команды; см. также, например: Shuzhi Sam Ge and others, eds., *Social Robotics: Second International Conference on Social Robotics, ICSR 2010, Singapore, November 23–24, 2010. Proceedings* (Berlin/Heidelberg, Springer, 2010).

видах технологий не должны устанавливаться приоритеты в отношении определенных форм участия, то есть они не должны быть просто направлены на облегчение дистанционного взаимодействия из дома и не должны служить средством отвлечения внимания, создавая тем самым некую форму передышки для лиц, осуществляющих уход. Некоторые системы могут улучшать когнитивные функции. Они позволяют пользователю делать выбор и осуществлять взаимодействие (например, Вспомогательная компьютерная интерактивная программа по восстановлению памяти и поддержанию разговора)¹⁷. Они могут разрабатываться с учетом жизненных обстоятельств и предпочтений отдельного лица, а также обеспечивать осуществление права пользователя быть предоставленным самому себе¹⁸.

7. Достаточный жизненный уровень

75. Право на достаточный жизненный уровень требует как минимум, чтобы каждый человек мог пользоваться необходимыми условиями поддержки, в которых он нуждается. Это предполагает наличие услуг по поддержке и ассистивных устройств. Пока пожилые люди не будут иметь доступа к поддержке, в которой они нуждаются, они не смогут в полной мере осуществлять свои права человека, такие, как право на достаточный жизненный уровень. Такие услуги и устройства должны быть не только общедоступны на рынке, но также соответствовать принципам, касающимся наличия, доступности, приемлемости и качества.

76. Ассистивные технологии должны быть в наличии в достаточном количестве и доступны для всех пожилых людей без какой-либо дискриминации, в особенности находящимся в наиболее неблагоприятном положении и тем, которым особо необходима поддержка. Они должны учитывать широкий спектр потребностей пожилого населения и быть легкодоступными с учетом индивидуальных обстоятельств. Решения, которые имеются только в определенных географических районах, таких как города, или которые предлагаются только в определенных учреждениях, таких как дома престарелых, не соответствуют принципу доступности.

77. Возможность получения ассистивных устройств и робототехники является ключевым элементом обеспечения доступа к таким устройствам. Хотя речь идет о постепенном внедрении, государствам следует включить предоставление основных ассистивных устройств и технологий в сферу охвата государственного медицинского страхования и/или программ социальной защиты на основе списка приоритетных ассистивных устройств Всемирной организации здравоохранения, а также следует рассмотреть вопрос об отмене ввозных пошлин и налогов на ассистивные устройства и технологии, которые не производятся в стране (см. A/HRC/34/58, пункт 52).

78. Адекватность поддержки может зависеть от «преобладающих социальных, экономических, культурных, климатических, экологических и других условий»¹⁹. Также следует решать вопросы, связанные с неравенством в области гендерных отношений, получаемых доходов и обеспечения жильем, которые затрудняют доступ к адекватной поддержке.

8. Право на здоровье

79. Ассистивные технологии и медицинские роботы обладают большим потенциалом для того, чтобы внести свой вклад в осуществление пожилыми людьми своего права на наивысший достижимый уровень здоровья. Технологии,

¹⁷ Astell, «Technology and personhood in dementia care».

¹⁸ Tomoko Saito and others, «Relationship between interaction with the mental commit robot and change of stress reaction of the elderly», paper presented at the International Symposium on Computational Intelligence in Robotics and Automation of the Institute of Electrical and Electronics Engineers, 16–20 July 2003, Kobe, Japan.

¹⁹ Комитет по экономическим, социальным и культурным правам, замечание общего порядка № 12 о праве на достаточное питание, пункт 7.

поощряющие здоровый образ жизни, могут помочь пожилым людям в плане профилактики заболеваний и поддержания хорошего здоровья. Дистанционное наблюдение может снизить потребность в неотложной медицинской помощи, обеспечить диагностику ранних симптомов, облегчить раннее вмешательство и снизить потребность в очных медицинских консультациях, особенно для тех, кто не имеет удобного доступа в медицинские центры. Такие варианты как телемедицина или схожие решения могут помочь пожилым людям лучше справляться с хроническими заболеваниями. Роботы могут способствовать реабилитации пациентов и, следовательно, улучшать их функциональные способности. Ассистивные технологии могут помочь пожилым людям развивать или поддерживать свои когнитивные и коммуникационные навыки, а социальные роботы могут благотворно влиять на психическое здоровье пожилых людей.

80. Однако дистанционные услуги и ассистивные устройства должны дополнять, а не заменять традиционный уход. Они не должны затруднять равный доступ к официальным медицинским услугам, например, за счет более высоких гонораров за посещение специалистов-медиков или в результате недостаточного страхового покрытия подобных медицинских услуг. При выделении ресурсов на нужды здравоохранения не следует выступать в поддержку дорогостоящих технологических решений, ориентированных на небольшую привилегированную часть населения, за счет других услуг, которые могут помочь более широким слоям населения.

81. Комплексный подход к ассистивным технологиям включает в себя профилактику, лечение, ведение больного, реабилитацию и паллиативный уход. Поскольку право на здоровье в значительной степени зависит от осуществления других прав и от равного доступа к основополагающим предпосылкам здоровья, таким как достаточное жилище и питание, требуется принятие всеобъемлющих мер, выходящих за рамки применения ассистивных технологий и роботов. Основанный на концепции жизненного цикла подход к праву на здоровье должен включать в себя использование повозрастных технологий и должен распространяться на уход за хронически больными и неизлечимыми людьми.

9. Защита от злоупотреблений, жестокого обращения и насилия

82. Поскольку ассистивные технологии и робототехника могут повысить качество поддержки и заполнить существующие пробелы в обеспечении ухода, это может внести вклад в предотвращение случаев злоупотреблений и насилия в отношении пожилых людей. Имеется такой большой спрос на профессиональных работников сферы ухода, что на случаи недостаточной квалификации и подготовки часто закрывают глаза. Лица, осуществляющие неформальный уход, могут не иметь необходимого оснащения для заботы о своих близких. Эффективно сконструированные роботы могут помочь удовлетворить эту потребность более безопасным, ответственным и устойчивым образом. По существу это может привести к сокращению случаев злоупотреблений, жестокого обращения и насилия в отношении пожилых людей на дому и в специальных учреждениях.

83. Технологии наблюдения могут препятствовать злоупотреблениям и оставлению без внимания и обеспечивать выявление таких случаев, поскольку повседневное наблюдение дает возможность анализировать физиологическое здоровье пожилых лиц, их уровень активности и взаимодействия с другими людьми. Однако оно не должно использоваться в качестве средства слежения за действиями медицинских работников, поскольку это будет нарушением права сотрудников на защиту личной жизни на работе.

84. Чрезмерная опора на технологии может обернуться формой отсутствия внимания к пожилым людям, поскольку работников по уходу становится меньше и частота и качество взаимодействия снижается. В случае машинного обучения существует опасность того, что система может позаимствовать образ действий

работников, допускающих злоупотребления, например, путем имитации их действий или манипуляций во время фазы обучения²⁰. От технологий требуется способность распознавать злоупотребления, эффективно вмешиваться в процесс во избежание дополнительного ущерба и обеспечивать отсутствие копирования действий, представляющих собой злоупотребления.

10. Безопасность и физическая неприкосновенность

85. Ассистивные технологии для окружающей обстановки и устройства подачи тревожных сигналов широко рассматриваются как средства предотвращения неумышленных телесных повреждений. Средства наблюдения за двигательной активностью, системы с голосовым ответом, системы пожарной сигнализации и детекторы затопления, устройства детектирования и предупреждения блужданий, автоматическая блокировка/разблокировка дверей и системы отключения устройств могут предотвращать падения и другие опасности, обеспечивать вмешательство в случае чрезвычайных ситуаций и давать возможность пожилым людям чувствовать себя в большей безопасности.

86. Хотя предотвращение вреда является одной из областей применения ассистивных и робототехнических технологий, такие технологии также вызывают определенные проблемы, связанные с безопасностью. Роботы действуют в непосредственной близости от человека в обстановке, которая обычно не имеет четкого определения, например, на дому, и используются неспециалистами, которые, кроме того, могут иметь пониженные способности или когнитивные нарушения. Несрабатывание технологии может также представлять опасность для пожилых людей. Причина ущерба, причиненного ассистивными устройствами или роботами, обычно кроется либо в неисправности механизма, либо в неправильном его использовании. Учитывая прогресс в машинном обучении, опасности таких технологий трудно предсказать. Еще одним потенциальным источником вреда могут служить кибератаки, которые могут воздействовать на систему и косвенно причинить вред. Необходимо, чтобы правила безопасности и предпродажные оценки учитывали эти особенности в целях обеспечения физической неприкосновенности пожилых людей.

IV. Выводы и рекомендации

87. Старение населения во всем мире повысит спрос на ассистивные технологии и роботы для ухода за пожилыми людьми, поскольку они могут обеспечивать выполнение задач, которые люди не могут выполнять, не желают выполнять или не могут выполнять столь же хорошо и эффективно. Эта тенденция особенно затронет уход на дому, учитывая желание пожилых людей оставаться у себя в доме как можно дольше.

88. Тогда как большинство ассистивных технологий и многие из ныне действующих роботов представляют собой автоматические системы, которые действуют в соответствии с заложенной в них программой, новейшие технологии предусматривают гораздо более высокий уровень автономии, начиная с систем, которые по-прежнему находятся под контролем человека, и кончая полностью автономными роботами, действующими с помощью искусственного интеллекта, которые независимо и динамично определяют, когда и каким образом выполнить ту или иную задачу.

89. Применение ассистивных технологий и роботов несет в себе большой потенциал для расширения возможностей пожилых людей в плане самостоятельного и автономного проживания и полного осуществления своих прав

²⁰ Например, обладающий искусственным интеллектом чат-бот Тэй вскоре после своего появления в Твиттере в марте 2016 года начал публиковать подстрекательские и оскорбительные твиты через свой аккаунт в Твиттере, <https://arstechnica.co.uk/information-technology/2016/03/tay-nazi-millennial-chatbot/>.

человека наравне с другими. Эффективно сконструированные роботы могут помочь удовлетворить растущий спрос на уход, осуществляемый более безопасным, ответственным и устойчивым образом за счет сокращения злоупотреблений и насилия в отношении пожилых людей. Роботам, а не людям может быть отдано предпочтение в вопросах ухода на дому²¹ не только благодаря их физическим возможностям, но также в связи с их потенциалом обеспечить эмоциональный уход и поддержку²². Даже если взаимодействие с роботами, например с роботами-социальными компаньонами, может позитивно отразиться на физическом и эмоциональном благополучии пожилых людей, масштабы, в которых они могут заменить сокращенные или отсутствующие контакты с людьми и возникающие в связи с этим потенциальные риски, должны быть тщательно оценены. Поскольку роботы будут выполнять все больше функций по уходу, преимущества для пожилых людей будут зависеть от их ответственного проектирования и использования.

90. Существующие и появляющиеся новые технологии, такие как роботы по уходу, будут во все большей степени становиться автономными, обеспечивая в итоге фактический уход. В связи с этим возникает ряд проблем, которые, если их не решить надлежащим образом, могут оказать неблагоприятное воздействие на права человека пожилых людей. Для этого может потребоваться пересмотр существующей правовой и политической основы, чтобы обеспечить использование правозащитного подхода к ассистивным технологиям.

91. Ассистивные технологии и роботы будут собирать, обрабатывать и хранить беспрецедентные объемы данных. Использование информации увеличится по объему и по сложности, поскольку роботы будут выполнять все более и более автономные функции. Понимание рисков, связанных с автономными роботами, для осуществления права на информационное самоопределение и на невмешательство в личную жизнь требует оценки путей, с помощью которых данные используются и будут использоваться подобной технологией. Существующая правовая основа, такая как статья 17 Международного пакта о гражданских и политических правах, включая принцип минимизации данных, продолжает служить важным руководством, несмотря на то, что роботы и искусственный интеллект по своему определению требуют больших объемов данных для надлежащего функционирования. Необходимо лучше понимать и оценивать последствия использования ассистивных и робототехнических технологий для информационного самоопределения пожилых людей.

92. Независимый эксперт подчеркивает, что ассистивные технологии, являющиеся важной мерой, позволяющей пожилым людям вести самостоятельный образ жизни и в полном объеме участвовать во всех аспектах жизни на равной основе со всеми и повсюду, должны быть умеренными по стоимости и доступными. Поддержка пожилых людей должна охватывать самые различные их потребности, включая заботу в конце жизни и паллиативный уход. Однако продвижение передовых технологий, таких как робототехника, должно служить дополнением и не умалять усилий по обеспечению того, чтобы базовые низкотехнологичные ассистивные средства были общедоступными.

93. Для обеспечения всеобщего доступа государства должны интегрировать ассистивные технологии в программы здравоохранения и социальной

²¹ Jason Maderer, «How would you like your assistant — human or robotic?», 29 April 2013. См. по адресу: www.news.gatech.edu/2013/04/29/how-would-you-your-assistant-human-or-robotic.

²² Barbara Peters Smith, «Robots and more: technology and the future of elder care», 27 May 2013. См. по адресу: www.heraldtribune.com/news/20130527/robots-and-more-technology-and-the-future-of-elder-care. См., например: терапевтический робот ПАРО (www.parorobots.com).

защиты, предоставляя их по доступным ценам и оказывая финансовую помощь тем, кто в ней нуждается. Условия доступа не должны определяться только в зависимости от возраста. Поощряя эффективные ассистивные технологии, государства также должны сохранять другие варианты поддержки, включая традиционный уход, и не создавать несоразмерные неудобства для людей, которые могут предпочитать уход в виде других форм поддержки или чьи потребности в лучшей степени удовлетворяются через другие формы поддержки. Государствам также следует создать механизмы контроля и подотчетности в отношении предоставления ассистивных технологий для оценки адекватности систем поддержки и для предотвращения нарушений прав человека.

94. Правозащитный подход должен быть концептуально заложен в структуру ассистивных технологий. Правозащитная концепция обеспечивает то, что технология не приведет к стигматизации пожилых людей и будет учитывать их разнообразные потребности и предпочтения, уделяя должное внимание уязвимым группам, в том числе тем, которые особо нуждаются в поддержке, включая лиц с когнитивными и прочими нарушениями, цифровых иммигрантов и других.

95. Для решения проблем в области прав человека и обеспечения соблюдения международных стандартов необходимо проводить оценку воздействия ассистивных и робототехнических технологий на права человека. Проверка машинных решений и алгоритмов и их соответствия стандартам в области прав человека имеет ключевое значение для исключения дискриминационного обращения, в том числе через алгоритмы предвзятого характера. Необходимо разработать конкретные руководящие принципы для таких оценок воздействия на права человека в консультации не только с разработчиками и производителями, но также и с поставщиками услуг, закупочными организациями и гражданским обществом, чтобы обеспечить интеграцию правозащитного подхода в процесс разработки, закупки, поставки и практического применения ассистивных технологий.

96. Информированное согласие пользователя имеет первостепенное значение при внедрении ассистивных технологий и робототехники. Пожилые люди должны иметь возможность оценивать риски и конкретные преимущества технологий. Информация должна предоставляться в доступной форме и на понятном языке с учетом индивидуальных личных обстоятельств и когнитивных способностей. Парадигма выбора и контроля включает в себя право на отказ от ассистивного устройства в любое время. Отключение системы не должно производиться без четко сформулированного согласия пользователя.

97. Пожилые люди должны быть активно вовлечены в процесс разработки и совершенствования ассистивных технологий и робототехники. Они также должны участвовать во всех аспектах принятия решений по внедрению ассистивных технологий по линии государственной политики, в том числе на этапе разработки, поставки и контроля. Государствам надлежит принять все необходимые меры для обеспечения активного участия пожилых людей в процессе исследований, разработок и формулирования политики, в том числе путем устранения структурных барьеров для их участия. Исследовательская деятельность в области робототехники должна проводиться с учетом принципа предосторожности, предвосхищая возможное негативное воздействие и одновременно поощряя прогресс во благо пожилых людей и общества в целом.

98. Крайне важно, чтобы государства повышали осведомленность о наличии ассистивных устройств, распространяя информацию среди всех соответствующих целевых групп. Кроме того, существует потребность в укреплении потенциала пожилых людей и формальных и неформальных работников по уходу в плане взаимодействия с ассистивными технологиями и робототехникой путем целевой подготовки. Информирование и подготовка

должны быть направлены на развитие навыков в цифровой области, необходимых для использования технологий, а также на формирование технологической грамотности, чтобы дать возможность пожилым людям и лицам, обеспечивающим уход, понимать и оценивать преимущества и риски применения технологий.

99. Независимый эксперт подчеркивает необходимость дальнейшего изучения существенных элементов права на поддерживаемое проживание в пожилом возрасте, обращая особое внимание на точки соприкосновения проблем старения и инвалидности и/или на то, как право на уход и поддержку может быть защищено на основе подхода, принимающего во внимание весь жизненный цикл. В этой связи Независимый эксперт отмечает, что Комитет по правам инвалидов и Комитет по экономическим, социальным и культурным правам подтвердили, что ассистивные технологии имеют важнейшее значение для того, чтобы инвалиды могли вести самостоятельный образ жизни и в полной мере участвовать во всех аспектах жизни. Она подчеркивает важность того, чтобы все правозащитные механизмы во всех своих обсуждениях и заключениях систематически затрагивали вопрос о положении пожилых лиц и об обязательствах государств по обеспечению им надлежащей поддержки, в том числе в рамках ассистивных технологий и робототехники. Также требуются дальнейшие руководящие указания в отношении того, каким образом обеспечить равенство в пожилом возрасте, чтобы противодействовать возрастным ограничениям и другим возрастным барьерам, препятствующим равному доступу пожилых людей к поддержке.

100. Существует необходимость дальнейшего изучения надлежащих механизмов подотчетности и контроля ассистивных технологий и в особенности роботов, в том числе путем участия в обсуждениях относительно создания специального надзорного органа по вопросам искусственного интеллекта и обеспечения того, чтобы подобные механизмы надлежащим образом решали проблемы пожилых людей и опирались на стандарты в области прав человека.

101. Независимый эксперт приветствует работу Всемирной организации здравоохранения в отношении ассистивных устройств и технологий и призывает все специализированные учреждения, программы и фонды Организации Объединенных Наций обеспечить правозащитный подход к разработке и внедрению ассистивных технологий.

102. Независимый эксперт отмечает, что Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и содержащийся в ней призыв о том, что никто не должен быть забыт, представляет собой уникальную возможность обеспечить, чтобы внедрение передовых ассистивных технологий и робототехники в сферу ухода за пожилыми людьми не углубляло неравенство между развитыми и развивающимися странами. Опираясь на цель 17 целей в области устойчивого развития, она призывает государства усилить сотрудничество Север–Юг, Юг–Юг и трехстороннее региональное и международное сотрудничество, а также улучшить доступ к науке, технологиям, инновациям и обмену знаниями.